

# SZARVAS ÉS VIDÉKE

== Társadalmi és szépirodalmi hetilap. ==

**Szerkesztőség:**  
Belicey-utca 11. szám, hova a lap szellemi részét  
illető közlemények küldendők.  
**ÉLÉNTETLEN LEVELEK EL NEM FOGADTATNAK.**

MEGJELNIK MINDEN VASÁRNAP  
**Előfizetési árak:**  
Egész évre . . . 8 kor. — Félévre . . . 4 kor.  
Negyedévre . . . 2 kor. — Egyes szám . 16 fill.

**Kiadóhivatal:**  
Belicey-utca 11. szám alatt hová  
fizetési pénzek intézendők.  
Hirdetéseket jutányos áron elfogad.  
**Kiadó s laptulajdonos SAMUEL ADOLF**

## Világ-béke.

Hock János orsz. képviselőtől.

Mindenki, aki új eszmét hirdet, szükségképpen összeütközésbe jön korának gondolkodásával. Azonban, bármint kicsinyléssel és lenézéssel tekint is a világ egy-egy új gondolatára, azt az embert, a kinek a lelkében él az igazság gyökere, ez a guyy sem tántoríthatja el hivatása útjáról. A gondolatjáért kész milliókkal szembeszállani, mert inkább meghal, sem hogy megtagadja az igazságot, az eszmét amelyet neki kellett világra szülnie. Ez az igazság élteti őt s hogy ha kintpadra feszítik is érte, ott is, akkor is arra törekszik, hogy azt kinyilatkoztassa. Dacos fejét merészen fogja az égre vetni s a történelem példája szerint dobbant a lábával: Mégis mozog!

Az emberi nagyság mértéke az, hogy a nagy lélek nem törődik a pillanatnyi sikerekkel, hanem a jövőbe néz. A jövőért dolgozik minden nagy ember. A méhek hivatását végzi. A mézet, melyért őt megfojtják, átadja az emberiségnek.

A haladás egy lépést sem tudott volna tenni a földön, hogyha az emberiség szembe nem szállt volna a tömeg kicsinyléssével. A kultúra történelmének legnagyobb aerája az, amely új civilizáció alapjait rakta le, mikor a régi pogányság elvét feldöntötte és a keresztény eszmék nagyságát belehordta az ókori barbarizmusba. Terjesztőiket kigunyolták, ki nevelték,

mint a béke hirdetőit napjainkban. Vajjon azt a tizenkét szegény halászt, aki ott hagyta hajlékát, mert szívük egy eszmétől áttüzesedett, nem oly ra-ongó bolondoknak hirdették, mint ma az örök béke apostolait, akik nincsenek is új erkölcsi eszméktől áthatva, mert alapjában nem hirdetnek mást, mint a mit az a tizenkét halász hirdetett? Pál apostol is említi, hogy őket bolondoknak tartják. De hozzá teszi: „Mí tudjuk, hogy a mit hirdetünk, igazság és az igazságban van az Isten ereje.” Ilyen ereje van az igaz gondolatnak s én ilyenek tartom a világ-béke eszméjét is. De bármily kedvezők és csodálatosak is e téren a legutóbbi évtized eredményei, azért tudjuk, hogy ezek csak elvek és nagyon soká lesznek megvalósítva az életben. De tudjuk azt is, hogy meg kell valósulniok, mert bennünk a haladás isteni törvénye nyilatkozik meg. A haladás pedig oly törvény, amely minden évben előre viszi az emberi fejlődést, s amelynek előretörését megakadályozni emberi erő nem tudja.

Ne higgyék tehát a kételkedő, hogy az a gondolat, amelyet úgy nevezünk: világ-béke, csak a legujabb kor bogara: Hogy néhány beteges idealista rajongása. Oh nem! Az örök béke gondolata egykoru az emberi civilizációval, sőt ezt a gondolatot hagyja örökségül a görög műveltség a barbár nepekre. A béke gondolata tulajdonképen ott kezdődik, mikor az emberiség megérett arra, hogy külön választotta az anyag jogait, az erőszakot és az erkölcsi rendet.

Tudjuk a görög történelemből, hogy temp-

lomokat emeltek a béke papjainak. A rómaiak szintén. És a műveltség terjedése, fokozatos haladása egymásután fogja kiirtani az emberiségből az állati szenvedélyek s a vele járó bestialitást.

Az örök béke eszméje olyan, miut a lótusz virág, amelyből a vizözön után új teremtés sarjadzott. Nem elég ezt az eszmét hirdetni. Törvénynyé kell tennünk, hogy szeretet, béke, testvériség uralkodjék a földön. A békének nemcsak gyümölcse a boldogság, de összhangot is teremt a lélekben. Nagyon szerencsétlen az a ki a boldogságot külső vtzonyokban keresi. Belülről kell annak jönnie. S akiben ez a harmonia meg, azt semmiféle más viszonylat a földön nincs boldoggá nem teheti. Az embereknek pedig oly joguk van a boldogsághoz, mint az igazsághoz. Igazság és boldogság. E kettő végcélja minden emberi haladásnak. Ez az a két hatalmas sasszárny, amelyek együtt emelnek a magasba s a melyek ha megtörnek, — a királyi madár is a sárba és porba hull. Igazság és boldogság. Ezekhez szükséges a lelki béke a családban és a társadalomban.

Amde vallás nélkül eszméket a tömegekben vinni nagyon nehéz. Mar pedig nagy baj, hogy a mai korszakban az eszmenység levezésevel és hanyatlásával a társadalomban a vallásosság is megingott. Pedig vallás és tudomány sohasem ellenkeztek egymással. Ellenkezőleg. A tudomány elvezet bennünket a végtelenség küszöbéig. Itt a

## TARCZA

### Kóroczék nem válnak.

(Folytatás és vége.)

Nagy munkába került, míg megértették egymást arra nézve, hogy mit is akarnak; — mert a kis Kóroczból még harapófogóval is nehéz a szót kihuzni. Bizalmatlan mindenkire; csak akkor lett egy kicsit nyájasabb, mikor megtudta hogy a jószág miatt van a látogatás.

Az idegen hangra az asszony is előkerült a ház belsejéből, valamivel bátrabb is, meg bizalmasabb is, mint az ura. De azért arra nagyon ügyel most is, hogy az urának mindig láttal legyen.

— Hát az üsző miatt jöttem, Örszö. Megvennem, Nincs benne valami hiba?

— Megnézheti, olyan a milyen. Éhetik minálunk, amennyi befejer.

Miután megalkudtak, nagyobb barátság támadt közöttük. Beszelgetni kezdtek masról is; a mi van, meg a minek lenni kene. Hogy milyen rossz világ jár. Minden esztendőben rosszabb, pedig jobbat varnanak. Nem is lesz mar addig jobb, míg valami nagy laboru nem lesz.

Jobbára csak az asszony meg a vevő vett részt a társalgásban szóval; a kis Kórocz csak amennyiben, hogy szinten ott pipázott s a vályucsinalast addig abba hagyta.

Az ismerős utóbb már annyi bátorságot vett magának, hogy meg a multakra is rátor. Egyszer csak azt mondja:

— Azért az a régi világ se volt ám olyan nagyon jól Émlékezték-e rá, hogy egyszer ol is akartatok válni?

Az ember oire nem szolt semmit, az asszony is csak annyit mondott:

— Hát ami igaz, igaz . . .

— Aztán mégis csak összeszoktak ugy-e? Megint az asszony telet:

Most csak megvagyunk; feles földet is birunk, magunknak is van egy kicsi, aztan meg even at harom tengetet tejtunk.

Majd nozza tette fanyarul mosolyogva:

— Még oregek is vagyunk.

### A Sasfőkről.

Irta: Abranyi Emil.

Ide s tova négy éve lesz, hogy Rostand világhírű drámáját, a Sasfőket — a versekben írt Cyrano de Bergerac méltó folytatását — magyarra fordítottam. Nyomatásban is regota megjelont. Először díszes kötetben, sok szép illusztrációval, a Lampel-Wodiauer cég adta ki. Második nepszerű kiadását e napokban bocsátja közre a Magyar Könyvtar.

Nem különös dolog-e, hogy ezt a fényes, szenzá-

# FERENCZ JÓZSEF KESHRUVIZ

AZ ÉGYEDÜL ELISMERT KELLEMES ÍZŰ TERMÉSZETES HASHAJTÓSZER.

vezetést átveszi tőle a hit és a kifáradt léleknek megmutatja az Istent és a mennyországot.

Hányan vagyunk, akik sokszor odaadtuk volna minden kincsünket, minden tudásunkat egy csepp reménységért, egy kis vigasztalásért. Ezt nem tudja nekünk megadni más, mint a hit, amely felmutat a csillagok felé s azt mondja: Sursum corda! Emeld fel a szivedet! Légy te is a szeretet és igazság Krisztusi apostola, mert a ki ily uton halad, elérkezik a békéhez.

## HIREK.

— **Haviár Lajos**

Békésvármegye

művelt társadalmának halotja volt. A kiváló képzettségéről, nagy műveltségéről s lekötözhető előzékenységről megismerhetjük a közéletnek örvendett Haviár Lajos kir. főmérnök, a gyulai kir. állami építészeti hivatal főnöke, a tótkomlói ág. hitv. ev. egyházközség főfelügyelője a békési ev. egyházmegyei törvényszék bírja folyó évi február 5-én délelőtt 11 órakor, élete 47-ik, boldog házasságának 17. évében súlyos szenvedés után elhunyt. — Özvegyén és három kiskorú gyermekén kívül kiterjedt rokonsága is gyászolja s halálának híre az egész megyében nagy részvétet keltet. Pontos, kötelességtudó s lelkiismeretes hivataloskodása mellett szolgálatkészség támogatója, pártfogója és harcosa volt minden nemes ügynek s hazafias mozgalomnak s ezen erényeivel szerezte meg magának azt a közbecsülést és szeretetet a mellyel mindenütt és mindenkor kitüntették. — Halála bennünket közelebbről annyiban is érint, mert társadalmunk egyik köztisztviselőjében álló családjának a Haviár családnak egyik kedves tagja volt. Haviár Lajos 1859. február 27-én született. 1867-ben édes atyját, 1871-ben pedig édes anyját veszítette el. Árvaságában bátyjának Haviár Dániel orsz. képviselőnek gyámkodása s atyáskodása mellett nevelkedett. — Főgymnasiumi tanulmányait itthon végezte. 1876. őszén a budapesti műegyetem hallgatója lett, a hol elvégezvén tanulmányait, közben egy évig katonáskodván, a tisztvi vizsgát letette, a mérnöki oklevelet megszerelte. — Előbb a zimonyi vasutnál, majd a kir. állami építészeti hivatalnál vállalt hivatali 1881-ben. — Azóta az államnak igen munkás hasznos tisztviselője volt Békésvármegyében és 19 éve mint a gyulai állami építészeti hivatal főnöke. — Nagyon sok varmegyei közlekedési mű kezdeményezője, még több varmegyei és

állami építkezés végrehajtója, lelkiismeretes felügyelője s fenntartója volt. — Egyházának is buzgó és tevékeny tagja volt. Mint a tótkomlói ág. hitv. ev. egyház főfelügyelője s az egyházmegyei törvényszék bírja élénk tevékenységet fejtett ki s eljárásait mindenkor az igaz keresztényi szeretet, komolyság és higgadság jellemezte. — Atyjának, a szarvasi ág. hitv. ev. egyház egykori kiváló lelkészének erényeit örökölve, a szegények jótévedője, a gyámoltalanoknak, özvegyeknek, árváknak segélyezője, igaz támogatója volt. Egész életén át igaz ember és hű hazafi. — 1889-ben nősült, a mikor nőül vette Hüke Mariskát, kivel 17 évig élt boldog házasságban. Mariska, Iza és Lajos árvái igaz, önfeláldozó apát veszítettek benne. Elhalálozásáról családja, az állami építészeti hivatal és a békéscsabai götztéglagyár is adtak ki gyászjelentést. — Temetése óriási részvét mellett február 7-én fél 3 órakor ment végbe Gyulán. A gyászbeszédet Veres József orosházi esperes lelkész tartotta míg Koren Pál csabai lelkész imáit mondott. A gyulai Szentharomság temetőbe helyezték örök nyugalomra. — Emlékezetét hálas kegyelettel fogja őrizni szívében a család a rokonság, barátai, tisztelői s az egész művelt társadalmunk.

— **Hangverseny.** A szarvasi ág. h. ev. főgymnasium és tanítóképző önképzőköréi február hó 24, este 8 órakor a főgymnasium tornacsarnokában együttes hangversenyt tartanak. Az érdekesnek ígérkező koncerten közreműködik Vécsey Artur zenetanár is, tanítványaival. A hangversenyre már most felhívjuk a közönség szíves figyelmét.

— **Bajor sör.** Garai testvérek „Árpád” szállodájukban ma f. hó 11-én és a következő vasárnapokon, frissen érkezett barna bajor sört mérnek ki poharanként 12 krajczárért, melyre felhívjuk a n. é. közönség figyelmét.

— **Lopások.** Még a múlt év folyamán ellopták Pauik György 36 korona értékű subáját, aki mint béres özv. Kövér Jánosné csabacsüdi birtokán volt alkalmazva. Azt a napokban megtalálták egy Kolompár nevezetű embernél, aki azt vallotta hogy ő ezt Styec Páltól vette 18 koronáért. Ennek alapján Styecet letartóztatták. — Ugyancsak Styec egy a csabai országúton halladó kocsirol lelopott egy subát és az eladta Fecske Jánosnak 18 koronáért. Ez most a rendőrségen van, igazolt tulajdonosa átveheti.

— Keller Kelemen kit már lopásért többször, legutóljára pedig 6 hónapi fogházzal büntettek, ismét lopáson érték. Ugyanis belopódzott Korindesz Sámuel padlására és onnan mindenféle élelmiszerral megrakodva akart távozni, de Korindesz észrevette, elfogta és átadta a csendőrségnek, mely letartóztatta.

— **A szarvasi iparos ifjak önképzőköré f.** évi február hó 4-én tartotta rendes közgyűlését. Jelenvoltak: Sal Károly elnök, Liska Pál sz. v. elnök, Czibula János pénztárnok, Raffay Pál cz. v. ellenőr, Majercsik Béla jegyző, Kis János gondnok a választmány összes tagjai és a rendes tagok teljes számmal. Az ülést pont 3 órakor nyitotta meg Sal Károly elnök. Ezután a múlt évi jegyzőkönyvet olvasta fel Majercsik Béla jegyző, melyben beszámolt a tisztviselők s a választmány múlt évi működéséről s ennek alapján a felmentvényt megadta a közgyűlés az összes tisztviselők részére. Miután az összes tisztviselők az állásáról lemondott a közgyűlés elhatározta, hogy a tisztviselőknek a múlt évi jeles működésért jegyzőkönyvi köszönetet szavaz. Ekkor Ridegh János főkönyvtárnok indítványára a közgyűlés elhatározta, hogy saját kebeléből választ egy kör elnököt és körjegyzőt s egy öt tagból álló bizottságot, kik a tisztviselők számára alkalmas egyéneket jelöljenek s azt a közgyűlés elé terjesszék, kör elnök lett: Majercsik Béla, körjegyző Kis János, Forster Gusztáv, Drong György, Aencsik István, Rohony Soma, Blaskó Sándor bizottsági tagok. A kiküldött bizottság jelöltjeiből a közgyűlés egyhangulag a következőkép határozott: Salac Ferenc t. b. elnök, dr. Mazor Elemér ügyész, Melis Mátyás alelnök, Lendvay József sz. v. elnök, Majercsik Béla alelnök, Liska Pál pénztárnok, Ridegh János főkönyvtárnok, Podani Soma könyvtárnok, Raffay Pál sz. v. ellenőr, Kis János gondnok, Bencsik István jegyző, Foster Gusztáv, Drong György, Rohony Soma, Klein Mór, Sinkó Soma, Blaskó Sándor, Kozma János, Janurik Lajos, Nyemcsok Pál, Piacsek István, id. Piacsek Pál választmányi tagok, Piacsek Pál, Nagy Imre pót választmányi tagok. Végül a közgyűlés elhatározta, hogy az egyhangulag megválasztott tisztviselőkhez egy három tagú küldöttség fog mene kik a tisztviselők kárt felkérjük állásaik elfogadására, melynek megtörténte után a közgyűlés bezárattott.

— **A fényes csizma kedvelője.** Baricsa Mihály békési legénynek rossz volt a csizmája s így

ciós darabot négy esztendő alatt még nem adták elő Budapesten? Porzolt Kálmán már négy évvel ezelőtt megszerezte előadás jogát a Népszínház számára, a hol Küry Klárával akarta eljátszani a szöke Napoleón fiút, a reichstadti herceget. Időközben Porzolt elment a Népszínház éléről és az új igazgatóság nem vállalkozott a Sasfiók b mutatására. Ekkor a Nemzeti Színház igazgatója, Somló Sándor váltotta magához az előadás jogait, abban a reményben, hogy a darabnak címszerzőjében Márkus Emiliával — nagyszerű hatása lesz a nemzeti színpadon. De a Nemzeti Színház igazgatósága fölött álló magasabb fórumok aggodalomba estek és illetlennek vélték, hogy a nemzeti színpadon olyan dráma kerüljön színre, a hol a mostani uralkodó nagyapja, Ferenc császár, nagynénje, Maria Lujza és az egész osztrák udvar nem a leghízelgőbb világításban áll a közönség előtt. Ilyenfórmán a szenzációs ígérkező előadás a Nemzeti Színházban is befagyott. Sarah Bernhardt eljött Budapestre és a Király színházban eljátszotta franciául a reichstadti herceget. Más bemutatója, magyar bemutatója idáig nem volt a Sasfióknak Budapesten.

A mit a főváros elmulasztott, azt most Kolozsvár hozza helyre, ahol a Sasfiók legközelebb színre kerül. Az Aiglon magyar előadásával a kolozsvári színház nemcsak Budapestet előzi meg, hanem az ország összes színházait. Mert ha Budapest nem mérte színrehozni a darabot, természetes, hogy a vidéki színházak-

ban még kevésbé volt meg a kellő bátorság. De Kolozsvár most jó példával jár elől és ha Janovics Jenő megtöri a jeget, biztosra fogható, hogy a Sasfiók rövid idő alatt végig röptül az országban és megfészkei magát a vidék minden nagyobb színházában.

A kolozsvári bemutatónak apropójából és arra való tekintettel, hogy nemsokára Aiglon-bemutatók lesznek mindenfelé Magyarországon, időszerűnek tartok néhány megjegyzést a közönség tájékoztatására Rostand híres darabjának a művészi értékéről.

Teljesen jogosulatlan az a gúnyos állítás, hogy ez a darab voltaképpen egy szenzációs nadrágszeret kedvéért íródott, voltaképpen tantiévre vadászó kacerkodás a napóleoni legendával Nem igaz. A Sasfiók igazi költő műve és maradandó hecsü történelmi drámája. Nem a régi romantikus felület, dagályos történelmi drámája ez, hanem a finoman elemező, mindent megokoló pszichologusé, a ki élesen megfigyelt és győztesen rajzolt részletekből állítja össze a harmincas évek bécsi udvarát, ahol Napoleón fia lassanként halálra sorvad.

Rostand nem fogja el azt a banális pletykát, hogy a reichstadti herceg huszonegy éves életét alautomos méreg pusztította el. Rostand a szegény Napoleón-tiú kora hervadását művészién megokolt belső okokból vezet be. Rostand darabjának a sasfiókot belső meg hasonlítás öli meg, az a vergődés, hogy cselekedni nem tud és megnyugodni nem bír, Érzé a vágyat, hogy nagy

tetteket kövessen el, de nem érzi az erőt, hogy ilyen tetteket végrehajtani tudjon. Érzé, hogy Napoleón-név nagy dolgokra kötelez, de érzi egyuttal, hogy ennek a kötelességnek megfelelni nem tud. Kétségbeesetten érzi hogy a Habsburgvör több benne, mint a Bonaparte vér. Apjának a nagysága nélkül nagy aspirációi vannak; francia császár akarna lenni és megmarad osztrák főhercegnek: világraszóló összeesküvést tervez és hitvány udvari cselészövésekre t-hetetlenül meghátrál; villámok közelébe akar szállani, mint a sas... és az első fagyos sző m-göli, mint a kalitjából kiszabadult madárkát. A dicsvágy és a tehettelenség állandó láza emészté föl. Titán — apától született, de ő maga nem óriás, és a rá hagyott nagyszerű emlékek terhe alatt élete virágában összetörik.

Ezt a szomorú történetet szobben, igazabban nem lehetett megírni, mint ahogy Rostand megírta. Érezzük, mert a költő meggyőz, hogy ennek a belső diszharmoniónak más vége nem lehet a korai megsemmisülésnél. Szomorúak vagyunk, de szinte megkönnyebbülünk, a mikor ez a meghasonlott lélek végre beolvad a halál ünnepeles harmóniájába; am-kor végre megszabadul, örökre megszabadul önmagától és a bécsi nyomás hitvány börtönöreitől. Ez a boldogtalan fiú, akinek az apja inkább lehetett volna Hamlet, mint J. Napoleón; Rostand kompozíciójában igazi tragikus alakká.

(Folyt. köv.)

miután mulatságba óhajtott menni, 1905. április 6-án Polár Imre bezárt lakásából az ablak befordítása után, egy pár csizmát ellopot, de magával vitte az ott talált fényképet is, mert a fényes csizma szereti. Kitáncolta magát a jó csizmával, most azonban pihenhet, mert 6 hónapi börtönt kapott érte.

— Tolva — a kifizető. Az eset úgy történt, hogy Mihály Mihály Szarvason a múlt év augusztus 26-án Anna-napot ünnepelt és annyira leitta magát, hogy hazamentében az uton elaludt, mikor is ismeretlen egyén ellopta csizmáját lábairól. Szomorúan ébredt fel, de csakhamar jókedve lett, mert K. Gy. szarvasi lakost aludva találta s ő is csakhamar lehuzta csizmáit s így az elloptak helyett hasonló módon újat szerzett s még a mi a fő, amit ő lopott újabb is volt. Azonban kitudódott a szerzősége, tekintettel előéletére — 6 hónapi börtönt kapott.

— A jó barátok. Hotorá István, Tóth Károly és Kelekes Tamás csorvási legények a mint mondák jó barátságban éltek egymással s ebből kifolyólag, mert hát pénzük nem volt 1904. év telen 6 rendbeli betöréses lopást követtek el, nem válogattak, hogy minő tárgyakat vigyenek el, tyukot, kakast, szalonát, kolbászt, cipőt, tarisznyát, sonkát, dohányt s hogy a mulatság teljes legyen, ehhez bort is loptak — de végre is kitudódott, hogy miből mulattak. A mulatságnak azonban szomorú vége lett, mert Tóth Károly 7 és a többi 9—9 hónapi börtönt kapott.

— Jövedelmező forrás. Szemenyei Imre kereskedő segéd, Grünwald Ábrahám szarvasi lakosnál szolgált s midőn onnan elbocsátott 1905. január havában kétszer, áprilisban pedig mindig az éjjeli órákban befeszítve a raktár ajtaját, behatolt az üzletbe s az általa elloptott Wertheim szekrény kulcsával azt kinyitván, saját beismerése szerint 5—600 koronát elemelt és vigán élte világát, mignem reá jöttek, hogy honnan pénzel, e ténykedésért mástélevi börtönt kapott, azonban fellebbeszett az alapon, hogy azért lopott, mert sértett felmondás nélkül bocsátotta el s így enyhébb büntetésre érdemes.

— Orvosi körökben már rég ismert tény, hogy a „Ferenc József keserűviz“ valamennyi hasonló vizet, tartós hashajtó hatása és említésre méltó kellemes ízénél fogva, már kis adagban is tetemesen felülmulja. Kérjük határozottan Ferenc József keserűvizet.

Felölős a szerkesztésért Sámuel A. a kiadó.

## Ösztöndíj pályázat.

A Szarvasi Takarékpénztár igazgatósága ezennel pályázatot hirdet a

„SALACZ FERENCZ IGAZGATÓ“

nevét viselő 2000 koronás alapítvány 1901, 1902, 1903, 1904, és 1905. évi kamataira.

Ezen 500 koronát tevő ösztöndíjra oly szarvasi illetőségű, szegény sorsú és jó magaviseletű ifjak vagy leányok pályázhatnak, kik tanulmányaikat valamely felsőbb kereskedelmi iskolában folytatják.

Az 500 korona ösztöndíj folyó 1906. évi március hó 4-én fog kiadani, a pályázat eredménytelensége esetén pedig a jövő évi kamatokhoz csatoltatni.

A kellőleg felszerelt pályázati kérvények legkésőbb f. é. február hó 28-án délelőtt 10 óráig nyújtandók be az intézet titkárnál. — Később érkező kérvények figyelembe nem vehetők. Szarvas, 1906. február 2.

A SZARVASI TAKARÉKPÉNZTÁR igazgatósága.

## Árlejtési hirdetmény.

A szarvasi ág. hitv. ev. főgymnasium építő bizottsága az új főgymnasiummi épület butorzatának és butorzat jellegével bíró felszerelések szállítására, amelyeknek előirányzott összege 14064 kor, 98 fill. a következő feltételek mellett nyilvános árlejtést hirdet:

1. Az árlejtésben részt vehet mindazon szakértő iparos és vállalkozó, ki üzletének gyakorlására hatósági engedéllyel bír.

Az 1 koronás bélyeggel ellátott és lepecsételt ajánlatok „Ajánlat a szarvasi főgymnasium butorzatának szállítására“ felíttal legkésőbb f. évi február hó 27. d. e. 9 óráig Haviár Dániel főgymnasiumi felügyelő urhoz Szarvason nyújtandók be.

3. Később érkezett távirati uton küldött vagy utó ajánlatok figyelembe nem vétetnek.

4. Tartozik ajánlattevő bánatpénz gyanánt 750 kor. az az hétszázötven koronát a szarvasi főgymnasium pénztárába befizetni és az erről szóló előismervényt ajánlatához csatolni. Készpénz vagy értékpapír az ajánlathoz nem csatolható.

5. A főgymnasium felügyelő bizottsága az ajánlatok felett szabadon dönt, esetleg újabb árlejtést hirdet.

6. Az ajánlattevők tartoznak ajánlatukba kijelenteni, hogy a vállalatra vonatkozó feltételeket ismerik és magukra nézve kötelezőknek fogadják el.

7. A vállalatra vonatkozó általános és részletes feltételek, költségelírászat a főgymnasium igazgatójánál naponként megtekinthetők és onnan kívánatra a költségelírászat és vállalati részletes feltételek öt korona előzetes beküldése vagy átadása esetén megküldetnek.

Szarvas, 1906. február 9-én.

HAVIÁR DÁNIEL  
főgymnasiumi felügyelő.

## Özv. Salacz Ferenczné

Kossuth Lajos-uteza 17. szám a. levő házában

egy udvari, teljesen különálló épület, —

**mely 3 szoba-, konyha-, kamra- és pinczéből áll,**

**azonnal bérbe kiadó.**

**Értekezhetni a tulajdonossal.**

942|1905. ikt. szám.

Szarvasi nagyközség előljáróságától.

## Hirdetmény.

A községi képviselőtestület által 61. kgy. 942|1905. ikt. szám alatt alkotott s a vármegye törvényhatósági bizottságának 253. bgy. 6839. 9 1905. ikt. számú határozatával jóváhagyott a községi járdákról szóló szabályrendelet 20. §-a szerint a bármely anyagból épült járdák folytonos tisztántartása a háztulajdonosok, vagy a házban lakó haszonbérletű vagy haszonélvezők köteleességét képezik, az illető telek utcai meszgyének egész hosszában.

Ha ezen köteleességüknek az előljáróság felhívására sem felelnének meg, joga van az előljáróságnak a járda tisztítást az ő költségükre elvégeztetni s az ezzel járó költségeket tőlük közadók módjára behajtani.

Felhívtnak ennél fogva a lakosok, hogy a telkeik mellett elvonuló járdákat állandóan tisztán tartassák, mert az ellenőrzést gyakorló községi rendőrség jelentésére a tisztántartás költségükre fog elvégeztetni s ezenkívül mulasztás esetén büntetés alá is esnek.

Szarvason, 1905. évi december hó 22-én.

Salacz József főjegyző. Veles György bíró

## Meghívó,

A SZARVASI IPARTESTÜLET

1906. évi február hó 19-én délután 1 és fél órakor saját helyiségében tartja

## évi közgyűlését

melyre a t. tagok tisztelettel meghívtnak.

T Á R G Y S O R O Z A T:

1. Előljárósági jelentés.
2. Az 1905. évi zárszámadások bemutatása s ennek alapján a felmentvény megadása.
3. Az 1906. évi költségvetés megállapítása.
4. Három számvevő választása.
5. 24. előljárósági tag választása.
6. Gondnok és két könyvtárnok választása.
7. A betegsegélyző pénztár közgyűlésére 30 kiküldetési tag választása.
8. Az iparrestületi alapszabályok módosítása.
9. Netáni indítványok.
10. Jegyzőkönyv hitelesítése.

ELŐJÁRÓSÁG.

Figyelmeztetés. Ha, határozatképtelen létszám miatt a közgyűlés netalán megtartható nem lenne az esetben f. évi február hó 27-én d. u. 1 és fél órakor fog megtartatni, e szerint újból meghívó nem lesz kibocsátva.

Oh jaj!



Megfojt ez az átkozott köhögés!

Köhögés, rekedtség és enyálkásodás ellen gyors és biztos hatásuak

**Egger mellpasztillái,**

az étvágyat nem rontják és kitűnő ízűek.

Doboz 1 és 2 korona.

Próbadoz 50 fillér.

Fő és szétküldési raktár:

„NÁDOR“ **gyógyszertár**

Budapest, VI. Váci-körut 17.

Éljen!



Egger mellpasztillái csakhamar meggyógyított.

Kapható Szarvason.

Burgier Frigyes,  
Bugyis Andor,  
Nigrlanyi Zoltán

gyógyszertárakban,

Egyedüli valódi

# THIERRY-FELE BALZSAM



Ezen balzsam belsőleg és külsőleg hat. Tulajdonságai: 1. Utólérhetetlen hatású gyógyszer a tüdő és mell betegségeinél, enyhíti a kafarhust, csillapítja a köpködést, megszünteti a fájdalmas köhögést, meggyógyítja az idülté vált ilyen betegségeknek is. 1. Kötő hatású torokgyulladásnál, rekedtségű és minden torokbetegségűknél stb. . . Mindentélel jelt alaposan elűz. 4. Megtehetően gyógyítja a máj, a gyomor és has minden betegségét különösen gyomorgörcsöt, kolikát és csikarásokat. 5. Megszünteti a fájdalmat, gyógyítja az arany éret Hémorrhoidát. 6. Hajtó és vértisztító hatása van, tisztítja a vesét, megszünteti a hypochondriát és melankóliát, erősíti az étvágyat és az emésztést. 7. Kötő hatása van foglajásnál, lyukas fognál, szájszájnyél és minden fog- és szájt betegségűnél megszünteti a fejbűföggést a száj és gyomor rossz szagát. 8. Kötő szer fergek, pantlika gilisztá, epilepszia és nehezkort 9. Külsőleg c-odalatos gyógyszerül szolgál mindentélel sebénél, új es reginél, lorradás orbancz, horitűs, hisztula, ragya, égési seb, fagyos tagónál, ruh, var es kiütések, kirepedezett durva keznel stb. megszünteti a lefajást, lullagást, szaggatást, közvényit, lullajást stb. amiről a részletes használati utasítás teljes felvilágosítást nyújt: Olyan gyógyszer, melynek semmi csapdában küö

nösen influenza-, cholera- és más járvány ipején mint első segélynek nem szabad hiányoznia. Figyeljük mindég a zöld védjegyre, mint fontos jatható! Csak: Thierry A. „Vedangyal” gyógyszer-tára Pregrad bei Rohitsch 12 kis, vagy 6 kettes üveg ára bermentve Asztria—Magyarország minden abomasára o kor. Bosznia—Hercegovinába 12 kis vagy 6 kettes üveg 5 k r. 60 fill. Kevesebb mint 12 kis vagy 6 kettes üveg nem küldetik. Csak a pénz előleges beküldése ellenében vagy utánvetel.

Schuzeuge Apotheke des A. Thierry in Pregrada bei Roki sch.

Hamisítványok es hatóságilag nem engedélyezett balzsamok más védjeggyel vetele és újra eladása törvényiteg tilos. Oly reuderések, melyekkel a pénz egytűjateg aulvanyo an mindenek előtt, rogtan elküldetnek.

Az egyedül valódi

### Thierry-fee cenifolia kenőcs

ereje és hatása.

Ezen kenőccsel egy 14 éves, gyógyíthatatlannak tartott csontszu teljesen meggyógyult, ujabban pedig egy 22 éves, súlyos rákszerű betegség.

Megakadályozza a vérmérgezést, műtetet fölöslegessé tesz.

A valódi cenifolia alka kenőcsmazást nyer; a gyermekágyas asszonyok mellgyulladásánál, a tejfojás megakadásánál, mellkemenykedésnél, orbanczál, mindentélel régi bajjal. nyit lab vagy csontnál, sebkünel, sós csusz, dagadt lábnaál, meg csont szánaál is; ütött-, szurt-, loit-, vágott- es zúzott sebeknél; minden idegeu sea kivevésére, mint: üveg, tasznauk homok, vágoszer, tuske stb. minden leklynel, kelevény, karbunktus, vastképződmenyeknél, meg rakkál is, új es körömméregnél, hólyagnál, sebeseó tabnaál, miudennemü égési debnél, elfagyott tagoknál, a beteges lekves okozta lutebedésoknál, kelő-oknál a nyakon, verkeléséknél, a gyermekek rullajásnál es sebkünel, stb. Legjobb szer rovarcsipes ellen, lyukszem ellen. 2 doboznál kevesebb nem küldetik. Szállításlas csak a pénz előleges beküldése oten vagy utánvetel 2 tegely ára 3 kor. 60 fill. Minden tegelybe be kell egeve lenni a cég nevének. „Schutzengel-Apotheke des A. Thierry in Pregrada. Egyedüli beszerzési kias: Schutzengel-Apotheke des A. Thierry in Pregrada bei Rohitsch.

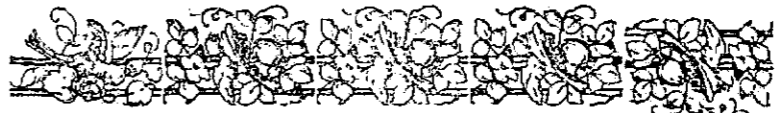
**Tejtes meggyőződés** szerezhet rogtan arról, hogy Thierry A. gyógyszerész balzsama es cenifolia kenőcse megbízhatotelen szerek, ha megszerzi a családi tanácsadót, mely t 30 ezer eredeti hamisítatot tartalmaz. Ezen kötevy megküldése hermentve történik 40 fillérnek pénzben vagy helyegben való beküldése ellenében. A balzsam megrndrioi a könyvet megkapják díjtalanul meliekelve. Az en egyedül valódi készítményeim hamisított es a hamisítványok arasított kerem megnevezni, a büntető törvényeszeki intezkedek megteatele vegeti.

Raktar Budapesten, Török József gyógyszer-tára, es Dr. Egger Leó gógyszer-tára. Vértés. L. Lugos es minden mas gógyszer-tarban.

## A mezőgazdasági Áru- és Hitelforgalmi Vállalat,

Budapest, Váci-körút 61

keres megvételre es bérletre kisebb es nagyobb birtokokat, esetleg egész uradalmakat, nagyobb es kisebb szölloket kastélyokat azonnali vagy későbbi átvételre legelőnyösebb feltételek mellett. Csakis komoly es közvetlen ajánlatok pontos leírással kéretnek fenti csim alatt.



Kitűntetve a legmagasabb „Grand-Prix“-al sabb kitűntetéssel az 1904. St. Louisi világgkiállításon.



Kérjen csak **Globus-** tisztító kivonatot

mint a mellette lévő ábra mutatja, mivel sok értéktelen utánzat lesz ajánlv.

Egyedüli gyártó: Fritz Schulz jun. Akt.-Ges. Eger i. B. u. Leipzig.



**MINDEN HÖLGY ELŐNYE**  
Olcsón és a mellett mégis divatosan es elegánsan ruházkndi. Saját érdekében kérje ezért dustartalmu **mintagyűteményünket**, melyet megtekintés végett ingyen es bérmentve küld a **WIENER MODEN UNION** Bécs, I., Schottenring 10

**LEOPOLD GYULA**  
VÉRMEZGÉNYESÉ, ÉTVÁNYTALANSÁG, IDEGENSÉGI GYÓGYTÁSRA es gyenge gyomrok erősítésére a legújabbakból készültény. **KRIEGER-féle TOKAJI CHINA-VASBOR.** Valóh tokaji borból készül, tehát nem tévesztendő össze más ke-zítetűvel. Rendkívül kellemes ízű, erősít, tisztítja a vért. Kis üveg ára 3-20 kor Nagy üveg 6 kor - Kapható gyógytarakban. Postán küldi. **KORONA-GYÓGYSZERTÁR Budapest, Mátyás-tér**

**Császárfürdő**  
Elsőrangú kénes hevíző gyógyfürdő páratlan gőzfürdővel, legmodernebb közös es külön iszapfürdőkkel, pom pas ásványvíz-uzodákkal, kó-, kád-, hólyg-, villamos víz-, szénasvaz- es napfürdőkkel. 200 kényelmes lakozókabával. A legszolcabb kezelés. téli es nyári gyógyhely **BUDAPESTEN.** Prospektus kívánsáraingyen es bérmentve.

**SZIMON ISTVÁN FÉLE GYÓGYEREJŰ SÓS-BORSZESZ**  
MINDENÜTT KAPHATÓ

**Szőnyegek** takarók függönyök bútorszövetek esztrikolugogyók. **S. SCHEIN** os. és kir. udv. szál. WIEN, I., Bauernmarkt 12. Dástartalmú képes **ÁRJEGYZEK** ingyen es bérmentve. Ön nagyon idősnek látszik! Fesse haját a **CZERNY-féle Tanningene** HAJFESTŐ-SZERREL.

**PLATSCHÉK VILMOS**  
elismert legolcsóbb, legszolcabb **FÉRFI- és GYERMEK-ruha áruháza** Budapest, IV., Központi Városház. (Károly-körút).

**Dr. Kovács** kézpasztája 8 nap alatt biztosan hat. Tegelye K 1-20. Dr. Kovács gyógytára Bpest, Újvár-ú. 17.

**HOTEL PARIS SZÁLLODA**  
BUDAPEST, VI., VÁCI-KÖRÚT 23. SZ. 100 szoba 2-20 K-tól fejtebb kizsajgósítással es ellátással. Fűrdő, elegáns kávéháza, étterem es sörcsarnok a házban. Villamos vasúti megállóhely az összes pályaudvark es hajó felé.

**SMITH PREMIER**  
képviselek kerestetnek. **SMITH PREMIER N° 5** képes árjegyzék ingyen.

**BALASSA FÉLE UGORKATE**  
használatá által. Egy üveg ára 2 korona. Hozzá ugorkaszappan 1 k, püder 1'20, K. Főzetékü-dési hely: **BALASSA KORNÉL** gyógytára Bpest-Erzsebetfalva.

**KATZER** részv. társaság megóvó-intézete az első es legnagyobb. 1/4 millió részvény-tőke. Budapest, Ó-utca 42, 44 (saját ház), 45, 46, es Új-utca 43. Katzer szörmeárul az egész világon el vannak terjedve es elsőrangúak.

**KISS SZERENCSÉJE NAGY**  
1000.000 VASAROLJON KISS FELE SZERENCSÉ-SORSZEMÉI KISS KÁROLY MÁRSTI

**A MÁLNÁSI SICULIA GYÓGYFORRÁS**  
kiváló összetételű égvényes sós savanyúvíz, amely lapászfalatom szefint megbizható gyógyhatással bír a légzőszervek, valamint a gyomor es bélcsatorna hurutos bántalmánál, ugy-szintén a húgy es ivarszervek hurutos es vérgangásos bántalmánál is. Jó hatást gyakorol továbbá a belek atoniájá es a hasi vérbőségéből eredő májajok ellen. A „Siculia“-forrás belső használatának fürdésnél való egyesítése oszlato hatást fejt ki a női medenceze szervek idült izzadományainál. A tüdőgümőkör kezdetleges eseteiben, valamint a gümös-görvélyes nyirkmirigy dagasztok ellen jó sikerrel alkalmazható. Czélazertű segédeszköz képez az elhízás es idült köszvény gyógyításában is. Ezen sokoldalú használatosságánál fogva méltán számot tarthat az orvosok figyelmére. Budapest, 1915 január 8.

Dr. Koranyi Frigyes, egyetemi tanár főorvosi tanácsos, a M. Tud. Akad. tagja, stb. elb. Székföldi a kezelő tulajdonos „SICULIA” természetes szefitűvát műfűő egyet. t. MÁLNÁSPORDÓN Háromszék vm. Csím: SICULIA, MÁLNÁSPÖRDŐ. Főraktárak Budapestben: IV., Múzeum-körút 7., es minden nagyobb városban. Kérjük a SICULIA névre figyelni!!!

**Szarvasy szab. Árpád RAJZ-ESZKÖZ.**  
az összes közép-iskolákban a legjobban be- vált **MAGYAR KÖRZŐ** MINDENÜTT KAPHATÓ.

Nyomaiott a „Szarvas es Vidéke” gyorssajtóján Szarvason